

# HORIZONTES



## DEL BIBLIOTECARIO

PERIÓDICO BIMESTRAL DE LA BIBLIOTECA MÉDICA NACIONAL

# 04

JUL-AGO 2021

“... soñador, pero con los pies en la tierra, que ya convivio en otras épocas, entre libros, tecnologías y ahora camina hacia el desarrollo de equipamientos que se basen en la construcción de comunidades ”

Dr.C. Ramón Alberto Manso Rodríguez  
Director Centro de Investigaciones Culturales "Samuel Feijóo"  
Presidente ASCUBI - Villa Clara.

**ENTREVISTA**  
PÁG. 2



**IFLA emite una declaración de apoyo al préstamo digital controlado**

TENDENCIAS PÁG. 8



**Petabyte: Bibliotecas digitales... renovación del templo**

TECNOLOGÍA PÁG. 10

**Convivencia entre libros, tecnología y comunidad**

INNOVACIÓN PÁG. 11



**“Las bibliotecas deben parecerse a su comunidad, pero hay que estudiarla, hay que atemperarse a los nuevos tiempos, hay que modificar formas de hacer, no podemos seguir promoviendo la lectura con los métodos y técnicas de las décadas de los ochenta del siglo XX.”**

### 1. ¿Quién es Ramón Alberto Manso Rodríguez, de dónde viene y hacia dónde va?

Un profesional dedicado a su labor, soñador, pero con los pies en la tierra, que ya convivió en otras épocas, entre libros, tecnologías y ahora camina hacia el desarrollo de equipamientos que se basen en la construcción de comunidades, donde prime la gestión y mediación de contenido (datos, información, conocimiento, experimentación y participación), y más que libros o bit, se apoye en personas que comparten saberes.

Bibliotecario de formación, con más de veinte años, y aunque ahora me desempeño como directivo de un centro de investigaciones culturales, el amor por esta labor, lo llevo dentro y lo disfruto en cada acción que realizo.



Dr.C. Ramón Alberto Manso Rodríguez  
Director Centro de Investigaciones  
Culturales "Samuel Feijóo".

### 2. ¿Cuándo y cómo supiste que ibas a ser bibliotecario? ¿Qué te atraía de esta profesión?

Es algo que no puedo precisar, en principio siempre me gustó las artes plásticas, y de echo fue lo que quería estudiar, también estuve vinculado, a la museología, a la historia y la búsqueda de información en este sentido. Una vez llegada la hora, existieron algunos contratiempos y no pude matricular nada referido a las artes plásticas, ni a la historia del arte y comienzo estudiando Historia. Realmente me resulto muy tediosa y en esa época iba mucho a la biblioteca y me fui enamorando de la profesión, realmente las personas que ahí laboraban le imprimían amor a lo que hacían, algo que ya no se ve, y en segundo año, cambio para Licenciatura en Información Científico – Técnica y Bibliotecología y no me arrepiento, pues las capacidades y habilidades adquiridas en esta profesión, que me brindan las posibilidades de ayudar a los demás, es un motivo de satisfacción y de vivir enamorado de lo que se hace, por el bien de todos.

### 3. ¿Qué destacarías de las bibliotecas donde has laborado?

Mi vida laboral la comencé en la Biblioteca General de la [Universidad Central de Las Villas](#) (UCLV), una institución que marcó un hito en la historia de la bibliotecología en la región, fue la primera en contar con

**“...las capacidades y habilidades adquiridas en esta profesión, me brindan las posibilidades de ayudar a los demás, es un motivo de satisfacción y de vivir enamorado de lo que se hace, por el bien de todos.”**

sistema integral de gestión de bibliotecas (SIGB), en el que participe como miembro del equipo de desarrolladores, e incursione en el diseño de servicios de información en entornos virtuales. El CDICT de la [UCLV](#) fue una escuela, agradeciendo a su colectivo y a su director en ese entonces, José Rivero, la oportunidad de permitirme crecer como profesional.

A la biblioteca pública llego tras mi formación como Doctor en Ciencias, e intente un poco cambiar el panorama, más la falta de personal calificado, de tecnologías y recursos en sentido general, fueron limitando esos impulsos. No obstante, considero que estas instituciones son vitales para el desarrollo de la comunidad, a partir de la implementación de servicios, productos y espacios, donde compartir saberes, innovación y participación, pero hay que despertarlas pues duermen un largo sueño.

#### **4. Con tu experiencia de tantos años de bibliotecario, ¿podrías hacernos una retrospectiva de la evolución de la biblioteca pública en este tiempo?**

Una pregunta difícil de responder, hablar de evolución de la biblioteca pública en este tiempo no creo, estas instituciones están varadas en la orilla, la inercia, la falta de recursos, el verticalismo, el esperar que otros sean los que se ocupen de su desarrollo, las mantiene al margen de todo cambio. Un factor que le ha hecho mucho daño es el intrusismo profesional, existe una tendencia a concebir que bibliotecario es cualquiera, pues para prestar libros no hace falta mucha ciencia, y es que realmente hoy por hoy, no hacen más que eso, y ahí en su afán por mantener las plantillas cubiertas, directivos completan la fuerza con cualquiera que se presente y tenga o 12 grado o un título de cualquier especialidad, y quedan al margen todos los otros servicios, productos y espacios que pudieran realizarse.

Por otro lado, se continúa viendo a la biblioteca como el reservorio del saber, donde prima el desarrollo de colecciones por el encima del de servicios y espacios, mientras que hoy lo importante es acercar la información, el dato o conocimiento al usuario, sin importar si está o no en nuestra colección. Y que hablar de tecnologías, conexión, servicios en la red, catálogo automatizado y sistema de gestión integral de bibliotecas, son asignaturas más que pendientes. Pero ya el desarrollo de esta milenaria institución va más allá de la incorporación de tecnologías a sus procesos fundamentales, ahora se trabaja en la creación de espacios donde compartir, experimentar, participar e innovar, erigiéndose la biblioteca como el lugar donde tomar un café, leer un libro, compartir saberes, colaborar en proyectos comunitarios, y apoyar a colectivos y comunidades con datos, información, conocimiento. Medición y facilitación son cuestiones claves, y solo requieren voluntad y deseos de emprendimiento, y si tenemos tecnologías pues felicidades.



Dr.C. Ramón Alberto Manso Rodríguez  
Profesor Titular, Dpto. Ciencias de la  
Información, UCLV  
Investigador Auxiliar

**“...se continúa viendo a la biblioteca como el reservorio del saber, donde prima el desarrollo de colecciones por el encima del de servicios y espacios, mientras que hoy lo importante es acercar la información, el dato o conocimiento al usuario, sin importar si está o no en nuestra colección.”**



### **5. Según tu punto de vista, ¿cómo de importantes son las bibliotecas para la cultura individual y colectiva en la actualidad?**

Lo decía anteriormente, fundamental que la biblioteca se involucre hoy más con su comunidad, que el usuario sea parte activa de sus procesos, en el diseño de servicios, en el desarrollo de acciones, en el trabajar mano a mano con nosotros los bibliotecarios. El usuario es nuestro mejor aliado, si lo comprometemos desde el hacer, atraerá a otros a nuestras instituciones.

Por otro lado, las bibliotecas, son de las instituciones culturales, las que lo tienen todo, acumulan el saber universal y pueden canalizar espacios para el disfrute y para la comprensión crítica de cualquier obra de arte. Pero también pueden aportar espacios, servicios y productos para la toma de decisiones en la comunidad y para el desarrollo de talleres de innovación y participación ciudadana. Una ciudad próspera, tiene en medio de esta, una biblioteca comprometida con su desarrollo.

### **6. ¿Hasta qué punto la localidad en la que está ubicada tu biblioteca, y la población que hace uso de ella, ha condicionado las actividades que se organizan?**

A mi modo de ver, y ya llevo un tiempo distante del proceso bibliotecario en sí, existe un divorcio entre necesidades de los usuarios y actividades que se le programan. Impera un poco más nuestra formación, los cánones establecidos, las directivas. Las bibliotecas deben parecerse a su comunidad, pero hay que estudiarla, hay que atemperarse a los nuevos tiempos, hay que modificar formas de hacer, no podemos seguir promoviendo la lectura con los métodos y técnicas de las décadas de los ochenta del siglo XX. Para ello hay que conocer a los usuarios, que les gusta, si se sienten satisfechos con lo que se les ofrece, invitarlos a diseñar juntos los servicios, espacios, productos y hasta la colección.

Cada biblioteca, como otras instituciones, debe responder a las características de su área de acción. Por ello cada territorio debería definir su personal, su forma organizativa, sus servicios y espacios, que no tienen por qué replicarse en otras. La autonomía también debiera ser un principio a aplicar en estas entidades, con apego a mantener un sistema nacional, pero con particularidades propias de cada localidad donde se asienta.



## 7. ¿Hay alguna actividad que te haya producido especial satisfacción por la acogida que tuvo?

Ya le comentaba que en estos momentos estoy alejado de una institución de información, aunque no de la profesión, manteniendo activo en el diseño e implementación de servicios, actividades y espacios, pero como parte de la ASCUBI, ONG que dirijo en la provincia. Dentro de esas realizaciones se encuentra el proyecto **Biblioverde**, una actividad centrada en la educación ambiental desde la participación ciudadana.

**Biblioverde**, nace hace tres años ya, en la búsqueda de una actividad que tributara a la implementación de los ODS, impactará en la sociedad desde la propia implicación de la comunidad, fuera económicamente sostenible desde el autofinanciamiento y por supuesto tributara al reconocimiento social del bibliotecario. El proyecto incluye múltiples salidas, talleres, conferencias, concursos, asesorías, círculos de interés, edición de folletos, expo-ventas.

El desarrollo de las diferentes acciones han tenido una amplia acogida, constantemente nos llaman, nos proponen ideas, se ha creado una comunidad entorno al proyecto, y a los cuatro gestores iniciales, se nos han sumado varios colaboradores, atraídos por la propia dinámica de trabajo del proyecto, y en tiempo de pandemia el proyecto, para mantenerse vital, se ha trasladado a las redes sociales. **Y que decirte cuando nos comunicaron que nuestro proyecto se encontraba entre los cuatro finalistas al IFLA Green Library Award 2021, el orgullo de representar a Cuba, el premio a la labor de todos, la satisfacción de contribuir desde nuestro día a día, al desarrollo y la educación ambiental en la comunidad.**



Con **Biblioverde**, hemos experimentado una nueva forma de promover la información, en la prestación de servicios y lo más importante, hemos creado comunidad.



## 8. ¿Cómo ayuda contar con un sistema como ASCUBI para toda la red? ¿Qué funcionalidad es la que más se valora?

Como organización gremial puede hacer mucho por revalorizar el trabajo de las bibliotecas y los bibliotecarios en sentido general, pero esta organización necesita un renuevo de sus bases conceptuales y atemperarlas a la realidad actual. Requiere profesional sus principales directivos y deslindarse del aparato institucional al que por años se ha atado. La ASCUBI no debe supeditarse a una entidad, esta organización representa a todos los bibliotecarios, independientemente de su institución de labor, por tanto, debe desarrollar sus acciones de manera independiente, aunque se asocie en determinados momentos a alguna entidad para de conjunto realizar una acción.

La ASCUBI, como representante de la sociedad civil, se deben involucrar más en procesos participativos de la sociedad, hacerse presente. La mayor fortaleza es que sus miembros están prácticamente en todas las entidades: desde las empresariales, las administrativas y de servicios, las educacionales, culturales y de investigación. Y ahí radica su importancia, mediante una guía certera, se puede llegar a todos los sectores de la sociedad, sin grandes esfuerzos.

Pero nos falta mucho por hacer, reestructurarse, definir nuevos roles de actuación, incorporar otras profesiones ligadas a los procesos de información, y fortalecer sus estructuras de base, donde repito la profesionalidad es pieza clave en ese proceso.

## 9. Desde el punto de vista profesional, ¿hacia dónde te gustaría dirigir tus próximos esfuerzos? ¿Hay algo que te hubiera gustado llevar a cabo y no has podido desarrollarlo, queriendo hacerlo en un futuro?

Al inicio de la conversación te comentaba que caminaba hacia el desarrollo de un tipo de equipamiento que potencie la creación de comunidades basadas en información y conocimiento. Es mi sueño y del equipo que me acompaña, aún yace en forma de proyecto, esta modelado, listo para ser implementado, ¿Por qué no ha ocurrido? A veces incomprendimientos de decisores, temores ante lo desconocido, no ha llegado el momento, en fin, causales pueden ser muchas, pero voluntad y empeño no nos faltaran para que esa nueva institución nazca y sus frutos contribuyan al Pensar como País.

Decía un amigo a modo jocoso, hablando del tema y de mi futuro como profesional, que ya tenía el puente, solo me faltaba el río, y me ubicaba en el contexto y realmente es así, tengo las bases, el personal capacitado, solo va faltando el techo y que el manantial de conocimientos, saberes e información, que ya ha empezado a brotar, se encause para el beneficio de toda la comunidad.

## 10. Personalmente, y con la experiencia adquirida en este tiempo, ¿qué cosas cambiarías en caso de poder?

Todo, restablecería una Dirección Nacional de Bibliotecas, atendida directamente desde un Ministerio, con sus grupos coordinadores municipales y provinciales, donde estén representados todos los subsistemas de información y exista la cooperación y colaboración, algo que funcionaba muy bien y se perdió. Propiciando la autonomía, que cada territorio adapte las directivas, a su realidad.

Reformaría las asociaciones gremiales, una sola que agrupe a todos: bibliotecarios escolares, de públicas, de especializadas y académicas, profesionales de la información en otras funciones, museólogos, gestores documentales y archiveros, personal que también se dedica al tratamiento de la información y hoy no tienen gremio que los represente. Una ONG atemperada al desarrollo actual, con personal profesional, y que trabaje el reconocimiento social del bibliotecario desde el hacer e involucrada en la sociedad como un actor más de la misma.

Establecería exámenes de concurso para optar por plazas de bibliotecarios, donde los que se postulen previamente sean avalados por el gremio, como es práctica en otras regiones.



**Impulsaría, desde diversas posiciones, un cambio en la imagen del bibliotecario, donde se fortalezca su importancia como profesional comprometido con el desarrollo de la comunidad.**

**En lo personal, seguiría siendo un bibliotecario, que vive para servir, ayudando a todos en su desarrollo personal y profesional.**

## 12. Para finalizar por favor, nos puede responder:

**Su canción favorita:** *"Como Se Ama a Una Verdad"* de Silvio Rodríguez

**Su libro:** *"El niño del pijama de rallas "*

**Una ciudad:** Holguín

**Su color:** *El verde*

**Una manía:** *buscar la perfección en todo*

**Entrevista:** Dra. C. Maria del Carmen González Rivero  
}Serv.Análisis de Información -DSI.  
Biblioteca Médica Nacional /INFOMED

## Pisoteados en su propia Casa

Descartar determinados libros es un acto de preservación de bibliotecas y personas. Por su carácter delicado, este proceso está regido por un conjunto de normas y procedimientos, que fueron violados recientemente por dos trabajadoras en la Casa de Altos Estudios Don Fernando Ortiz, de la Universidad de La Habana.

Con profunda consternación, indignación y tristeza, gracias a unos amigos supe que «alguien» había arrojado entre escombros, libros de la Editorial Imagen Contemporánea de la Casa de Altos Estudios Don Fernando Ortiz, de la Universidad de La Habana. Al examinar las fotos pude ver, efectivamente, mis propios libros y otros de incalculable valor histórico y cultural que hemos producido investigadores, profesores, editores y diseñadores, pertenecientes a nuestra Casa.



La Editorial Imagen Contemporánea y la Casa de Altos Estudios recién cumplieron 25 años de creaciones. Durante ese tiempo nos hemos dedicado en cuerpo y alma a rescatar y divulgar nuestra memoria histórica, el valioso acervo cultural que nos dejaron nuestros padres fundadores y los que les continuaron. ¿Cómo asumir entonces la negligencia infinita de dos trabajadoras? ¿Cómo explicar lo inexplicable, lo injustificable?

Agradezco profundamente a todas las personas de bien que se solidarizaron y nos ayudaron a revertir el daño sin importar hora ni esfuerzo físico. Agradezco también todas las llamadas y escritos de personas sensibles preocupadas por lo sucedido. Igualmente, a las autoridades de la Universidad de La Habana, muy en especial a su Rectora, que no dudó para con sus propios brazos devolver los libros a puerto seguro.

Quiero aclarar que en las bibliotecas existe un proceso técnico conocido como descarte, que consiste en la valoración del estado técnico del libro. Dicho trabajo se lleva a cabo por especialistas calificados para ello y bajo normas de protección de obligatorio cumplimiento. Descartar determinados libros es un acto de preservación de bibliotecas y personas. Por su carácter delicado, está regido por un conjunto de normas y procedimientos y se encuentra debidamente legislado.

En este caso, por desconocimiento de todo lo anterior, irresponsabilidad y desacato a las orientaciones que a este respecto tiene establecida la institución, el descarte se llevó a cabo sin ninguna consideración técnica y se mezclaron libros en diferente estado de degradación y, algunos, incluso, totalmente sanos. Ello pudo haber traído consecuencias graves a la salud de los trabajadores que participaron en ese proceso, así como a los futuros lectores. Por supuesto, ya este hecho tuvo su análisis y los responsables responderán acorde al tamaño del daño que han provocado. El destino de los libros de la Editorial Imagen Contemporánea es, precisamente, formar parte del acervo de bibliotecas públicas, especializadas, de investigadores, de profesores, estudiantes y público en general. No sobran nunca, no están de más, muy por el contrario, todos esos títulos forman parte del legado de nuestros antecesores y constituyen lectura obligada para cualquier persona de bien que quiera conocer nuestras raíces más antiguas y recientes. Quienes conocen la labor de la Casa de Altos Estudios y de su Editorial, pueden imaginar cómo nos sentimos al ver la obra, el sudor, la pasión y la dedicación de 25 años de trabajo, mezclada con escombros por causa de la negligencia y la ignorancia ajenas. Especial dolor nos provocó ver las obras pertenecientes a la Biblioteca de Clásicos Cubanos que constituyen uno de los aportes más importantes de la Casa de Altos Estudios a la cultura cubana y que es reunir a nuestros más notables pensadores, desde Félix Varela a Raúl Roa. Más sensible aún, estos hechos ocurren cuando nuestra editorial acaba de publicar tres tomos de las Constituciones, y los cinco tomos de la Nueva Historia Universal ilustrada.

En estos momentos se realiza un nuevo estudio para confirmar la salud de los libros, incluidos los que aparentemente pueden permanecer en buen estado pero que ya pudieran estar contaminados con virus y bacterias que dañan la salud de los seres humanos.

Hechos como este nunca deben suceder. Entre nuestros objetivos de trabajo, el libro, en el que se resumen la labor de los investigadores, el de los editores y el de los diseñadores, constituye el objeto más sagrado al que dedica todo el esfuerzo el colectivo que ha construido una preciosa colección de obras para que científicos, investigadores, profesores, estudiantes y público en general puedan beber la savia con que se construyó el pensamiento y la nación cubanos. Nada nos detendrá en la obra que hemos emprendido; menos aún, las acciones de la barbarie.

Esperamos que todas las personas sensibles se solidaricen con el colectivo de la Casa de Altos Estudios y de la Editorial Imagen contemporánea de la Facultad de Filosofía e Historia de la Universidad de La Habana. No denigrar con faltas de ortografía; amar al libro como a sí mismo; compartir los sueños de «leer es crecer».

## IFLA emite una declaración de apoyo al préstamo digital controlado



En el contexto del préstamo de libros, el Préstamo Digital Controlado CDL promueve la idea de que las bibliotecas pueden -o deberían poder- prestar copias digitalizadas de las obras de sus colecciones en una estricta proporción entre propiedad y préstamo. Este préstamo, fundamentalmente, está “controlado” mediante el uso de medidas tecnológicas de protección, que impiden las copias ilícitas y limitan la duración de los períodos de préstamo. En efecto, permite a las bibliotecas elegir entre el formato digital y el físico para dar acceso a las obras de su colección.

Durante muchos años, la IFLA ha supervisado la aparición de cuestiones relacionadas con los derechos de autor y el préstamo digital, en particular la capacidad de las bibliotecas para comprar y prestar libros electrónicos en condiciones de licencia razonables, así como para dar acceso a sus colecciones a distancia. Mientras que las herramientas digitales han creado nuevas posibilidades prácticas para apoyar la educación, la investigación y la participación cultural, las leyes y los mercados no siempre han seguido el ritmo. Con demasiada frecuencia, incluso cuando existen, el mercado no proporciona acceso a las obras en formato digital de forma sistemáticamente justa. En demasiados casos, las bibliotecas se enfrentan a la inexistencia de obras digitales o a la negativa de los editores a permitir que las bibliotecas compren sus obras.

**Evidentemente, estos retos no son nuevos, pero la pandemia del COVID19 los ha puesto de manifiesto de forma sistemática.**

Como respuesta, el préstamo digital controlado ha surgido en los últimos años como un medio específico para que las bibliotecas puedan cumplir su misión. Consiste en que las bibliotecas presten copias digitales de obras físicas de sus colecciones, utilizando salvaguardias tecnológicas para garantizar que no se presten más copias de las que la propia biblioteca posee. De este modo, se evita cualquier daño injustificado a los mercados.

Como tal, el préstamo digital controlado puede representar una herramienta importante para las bibliotecas. Por lo tanto, la **IFLA lo apoya, subrayando su capacidad de ofrecer a las bibliotecas la libertad de proporcionar acceso a sus colecciones, tanto durante la pandemia como después.**

Para lograrlo, la IFLA sostiene que todos los países deberían reconocer la posibilidad de que las bibliotecas presten obras, que las leyes deberían adaptarse al entorno digital para que las bibliotecas puedan continuar con su misión de proporcionar acceso a la información y al conocimiento en la era moderna, y que la combinación de excepciones -por ejemplo, para digitalizar y prestar- no debería restringirse innecesariamente.

Estas disposiciones, en conjunto, permitirían a las bibliotecas hacer realidad la posibilidad que crea el Préstamo Digital Controlado.

**La IFLA apoya el Préstamo Digital Controlado**

Esta declaración fue aprobada por la Junta de Gobierno en mayo de 2021. La IFLA está muy agradecida al equipo de redacción – Ben White y Christina de Castell – por su trabajo en la preparación de la declaración

# Bunis: un buscador seguro para niños



**Bunis.org** es un buscador web bonito, divertido y seguro, cuya principal característica es su filtro de contenido no apto para menores. El proceso de filtro de resultados de búsqueda de bunis.org se realiza en cuatro pasos.

1. **Bunis.org** mantiene una base de datos con miles de palabras que no son apropiadas para menores. De esta manera, cuando se detecta alguna de ellas en la búsqueda, ésta no se realiza. Recuerda, que si detectas alguna palabra inapropiada, tenemos a tu disposición una herramienta para que nos la hagas llegar.

2. **Bunis.org** utiliza el motor de Google Custom SearchTM con tecnología Google SafeSearchTM, el cual se ha diseñado para excluir sitios que incluyan contenido sexual explícito y para eliminarlos de los resultados de búsqueda. Aunque ningún filtro es eficaz al 100%, Google SafeSearchTM evita que aparezca contenido inadecuado o que preferirías que tus hijos no encontraran.

3. **Bunis.org** mantiene una base de datos con webs de contenido inapropiado, por lo cual, se añade un tercer nivel de seguridad, en el caso de que los dos filtros anteriores no hayan sido suficientes para que la búsqueda sea apropiada para tus hijos. Si detectas alguna web inapropiada en los resultados de búsqueda, puedes hacérsela llegar mediante el [siguiente formulario](#).

4. Para finalizar, **Bunis** comprueba que en el contenido de los resultados obtenidos no aparezca ningún término de la base de datos de palabras inapropiadas. En tal caso muestra el resultado

El equipo de bunis.org trabaja al máximo para que tus hijos naveguen seguros por la red, pero internet es muy grande, y nunca se está a salvo 100%. Por eso te agradecemos que nos ayudes a mejorar bunis.org [haciéndonos llegar webs inapropiadas](#) que hayas detectado en tus búsquedas.

Además, te aconsejamos que leas nuestra [guía de seguridad para niños en internet](#). De esta manera tu hijo conocerá la forma correcta de usar internet sin sustos ni preocupaciones.

**Redacción:** Lic. Julio Alonso Arevalos  
Universidad de Salamanca. España

Fuente: <https://universoabierto.org/2016/05/14/bunis-un-buscador-seguro-para-ninos/?fbclid=IwAR2f38xi2iw2-pczl2zzg8g0TzF6Ck14ZndZ6VzCSZQXrwpO3x-qJT5Mc>

## Petabyte: Bibliotecas digitales... renovación del templo



Para los monjes antiguos, las bibliotecas eran el almacén del conocimiento sagrado. Para los primeros científicos, posibilitó avances técnicos y curas médicas. Luego, el surgimiento de la biblioteca pública moderna representó una gran aspiración: que la gente quisiera leer y educarse activamente en ese lugar. Hoy ese sitio no tiene paredes, ni enormes estantes, ni usuarios presenciales, y se puede hablar, escuchar música, o trabajar en equipo cuando se consulta una Biblioteca Digital. Aunque el libro físico aún puede parecer insuperable, cuando leemos en una pantalla solo repetimos esa antigua práctica en otro contexto. En tal sentido, estos espacios de información en línea no son tan distintos de las salas de lectura clásicas. Como nos recuerda el teórico de la comunicación Marshall McLuhan, el contenido de un nuevo medio es un viejo medio.

La diferencia más evidente es que las digitales permiten el acceso sin importar el lugar o el momento en el cual se encuentre el usuario. Nos facilita consultar recursos académicos y de entretenimiento en archivos de todo el mundo sin movernos de casa, desde la palma de la mano a través de un dispositivo móvil.

No obstante, lejos están de circunscribirse a la reproducción de documentos en un soporte electrónico. El rol de la biblioteca entera cambia, para centrarse en las necesidades de las personas sin importar el formato de la información por brindar.

De referencia es la Biblioteca Digital Mundial por acumular cerca de 20 000 artículos sobre 193 países y documentos comprendidos entre el 8 000 a. C. y el año 2000.

La iniciativa de la UNESCO y la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, lleva a Internet fuentes primarias con parte del patrimonio cultural de la humanidad. Incluso, numerosos archivos antiguos relacionados con Cuba.

Para muchas librerías, editoriales y bibliotecas –no solo de Cuba– tuvo que llegar la COVID-19 a activar los sensores de la desconexión casi total. Entonces, se pusieron en práctica sistemas de venta y distribución a domicilio o accesos rápidos para la descarga de textos, como hizo Casa de Las Américas.

Ahora, esas experiencias deberán marcar el ritmo de transformación. En especial para las bibliotecas universitarias. Es cierto que tal cambio demanda de infraestructura tecnológica y especialización humana. Pero también repercute en el impacto que estos centros, convertidos en gestores de material de acceso abierto, pueden tener desde lo socio-cultural.

En oposición, mantener la visión de la biblioteca como un lugar fijo y de férreas medidas de comportamiento interno, va contra algo mucho mayor: la cultura de la interactividad del siglo XXI. En este momento, la gran sala del culto al conocimiento se supedita a la acción activa de los usuarios en línea. La búsqueda de información salió hace tiempo de las paredes de los edificios.

Los estudiantes, al menos en ocasiones, visitamos las bibliotecas porque no todo está en Internet o por el placer de tratar con esos templos. El resto del tiempo hallamos los datos en búsquedas en Google y necesitamos listas de bibliotecas digitales del mundo donde encontrar fuentes más sólidas, aunque sean de una realidad distante.

Edición: MSc. Arellys Borrel Saburit  
BVS/INFOMED

Fuente: <http://www.almamater.cu/revista/petabyte-bibliotecas-digitales-renovacion-del-templo>

## Convivencia entre libros, tecnología y comunidad



### Algunas consideraciones sobre condiciones previas que debería tener una biblioteca pública para innovar en sus servicios:

- Capacidad de adaptación al entorno: las bibliotecas deberán conocer el entorno y las necesidades de su comunidad, para lo cual realizarán estudios de usuarios periódicamente y diseñarán programas y servicios acordes con estas necesidades.
- Recursos humanos competentes y suficientes: son la condición fundamental para que las bibliotecas públicas se transformen en espacios dinámicos. Por lo tanto, la presencia permanente de personal bibliotecario creativo, suficiente y competente permitirá a la biblioteca posicionarse, moverse y transformarse en la medida que cambia el entorno.
- Apropiación de tecnología: los cambios en la tecnología permitirán tener más servicios, contenidos y llegar a más toda la vida. Las bibliotecas crearán nuevas formas de interacción entre los usuarios y posibilitarán que las personas participen en espacios de creación y aprendizaje colectivo.

Algunos servicios presenciales se convertirán en servicios remotos, pero no todos, y advierten sobre la inconveniencia de ver la tecnología como un fin en sí misma. Consideran que la biblioteca es un lugar de encuentro y un espacio de aprendizaje e integración; por lo tanto, las actividades y servicios como talleres, actividades culturales, programas de promoción de lectura y formación seguirán siendo una prioridad y se continuarán prestando presencialmente. De la misma manera reconocen que teniendo en cuenta la diversidad de usuarios y las brechas sociales, educacionales, y/o tecnológicas de la comunidad, será necesario el rol formador del bibliotecario.

Las tecnologías, los libros y las personas van a convivir más cercanamente en las bibliotecas mediante la creación de servicios y espacios que promuevan nuevas formas de relación e interacción entre ellos.

Para este propósito es necesario tener más y mejores libros, mejor tecnología y una mayor velocidad de conexión a internet. El servicio de préstamo externo tradicional de material físico no será reemplazado por el acceso remoto a libros, música y películas en línea, porque aun existe brecha digital.

Los criterios pueden estar divididos en cuanto a que las bibliotecas creen programas de formación virtual no formal a corto o mediano plazo, porque existen otras instituciones que cumplen esa función, y además requieren de cierta infraestructura para ofrecerlos con calidad. No obstante, quienes están a favor consideran que es una oportunidad para la biblioteca a largo plazo. Algunos ven probable que la biblioteca pública se oriente al desarrollo de hardware y software, con argumentos como que resulta muy costoso y que otros espacios cumplen esta función, pero sobre todo porque la biblioteca pública en América Latina tiene otras prioridades, y que distraer recursos para asumir otros roles sería un riesgo para su sostenibilidad y estabilidad.

Sobre el préstamo de materiales físicos para su consulta en casa, algunos coinciden en que seguirá funcionando a corto, medio y largo plazo. Criterios escépticos acerca de que el préstamo de materiales en línea vaya a reemplazar completamente el préstamo tradicional. No obstante, se reconoce la importancia de ofrecer acceso remoto a bases de datos, libros, música y películas en línea y el suministro de estos contenidos debe realizarse preferiblemente a través de consorcios a nivel nacional o regional, con el fin de reducir costos, así como tener mayor cobertura.

En relación con el préstamo a domicilio (entrega y devolución de materiales físicos en el lugar de residencia o trabajo del usuario), consideran que, aunque sería deseable y probable a medio plazo, resulta costoso y difícil de administrar, por lo tanto, se recomienda implementarlo principalmente para personas con discapacidad o imposibilidad de desplazarse a la biblioteca o implementar estrategias de préstamo en línea, si la comunidad dispone de acceso a internet.

espacios para la creatividad y la comunicación que promuevan la capacidad creativa de los usuarios; La biblioteca pública como espacio e institución social seguirá vigente y con una gran responsabilidad frente a la disminución de brechas existentes en la sociedad, con una oferta de servicios tradicionales de calidad fortalecidos con el uso y aprovechamiento de la tecnología, así como nuevos servicios que consideren los constantes cambios que se dan en cada contexto.

## Educandos con Discapacidad Intelectual incluidos en Educación Física



Las políticas inclusivas en el mundo han transformado la segregación y exclusión de las personas discapacitadas en mayores oportunidades para todos y todas, los que han tenido un horizonte diferente con el incremento de programas y espacios de las Naciones Unidas a favor de los más vulnerables y en los que se aprecia una mayor justicia social.

Entre los importantes espacios se encontró, la Conferencia Mundial sobre Necesidades Educativas Especiales: "Acceso y Calidad", celebrada en Salamanca, del 7 al 10 de junio de 1994, en la cual trazaron pautas para involucrar a los estados y gobiernos en políticas más inclusivas.

Cuba ha reafirmado su voluntad, de incluir a las personas discapacitadas en todos los programas sociales. La Revolución, desde el mismo 1ro de enero de 1959, lo materializó en la igualdad plena de todos los ciudadanos para su inserción en diferentes espacios como: talleres, fábricas, escuelas, eliminando cualquier vestigio excluyente del pasado.

El Ministerio de Salud Pública (MINSAP) y el de Educación (MINED) velan por el diagnóstico, tratamiento y seguimiento de las discapacidades. Ambos priorizan la salud física y mental de los pacientes y/o educandos. Maestros y personal médico se retroalimentan para lograr su bienestar. Cada uno con sus especificidades y motivaciones debe ser estimulado para crecer en correspondencia con sus potencialidades. "La educación para todos en Cuba se inserta plenamente en la concepción humanista (...) constituye un proceso organizado y dirigido, a partir de entender la sociedad cubana como una sociedad educadora, en su esencia". Ministerio de Educación de Cuba (2014).

La inclusión educativa encierra un conjunto de ideas que orientan la pedagogía en una dirección particular. En Cuba es entendida como una concepción que reconoce el derecho de todos a una educación de calidad, independientemente de sus particularidades y características que condicionan las variabilidades en su desarrollo, y que propicie la integración social como individuos plenos en condiciones de poder disfrutar las posibilidades que ella ofrece y contribuir a su perfeccionamiento. Borges y Orosco (2014).

La inclusión de educandos con Discapacidad Intelectual en las escuelas multigrado del Plan Turquino, representa una ayuda a las partes; pues le permite educar en el convivir de todos respetando sus diferencias, así crear condiciones socioculturales y los vínculos escuela-hogar, tan importantes para la formación integral.

Para ello, es importante que se tenga como premisa la interacción entre las personas y el entorno, porque desempeñan un papel determinante los factores de convivencia entre la familia y la comunidad, en la que la escuela es el principal espacio.

Facilita desarrollar actividades deportivas, recreativas, diferentes juegos de inclusión, festivales, concursos, y otras actividades que la convierten en el centro cultural de la comunidad.

Muchas de estas escuelas se encuentran en las zonas montañosas en Cuba, las cuales son atendidas de forma diferenciadas por un programa de la Revolución llamado: "Plan Turquino", que surgió en el año 1986, y tiene el objetivo de mejorar paulatinamente las condiciones de vida de los habitantes de estas comunidades, además de brindarles una mejor atención. Este Plan lo integran la mayoría de los Organismos de la Administración Central del Estado, en el cual están representados, Educación, Deportes, Cultura, Salud Pública, entre otros y es chequeado sistemáticamente por una Comisión Nacional. Los educandos que presentan discapacidad intelectual suelen tener limitaciones en cuanto a la calidad de sus aprendizajes; es decir, presentarán un ritmo más lento para procesar la información y, por tanto, requerirán de apoyos específicos para lograrlo. Para su formación integral en las clases de Educación Física, se debe de partir por identificar las características individuales, tanto las cognitivo-afectivas como las habilidades motrices básicas y capacidades físicas. El juego, como herramienta para la inclusión de los educandos con Discapacidad Intelectual, constituye un elemento importante a tener en cuenta en las clases de Educación Física en las escuelas multigrado. Es la actividad natural de los niños y se pueden proponer diversidad de ellos que les ayuden a desarrollar sus capacidades y habilidades: juegos menores o juegos predeportivos que por sus características, por su gran valor biológico y pedagógico lo ha convertido en un medio indispensable para la formación de la personalidad, resultan apropiados para atraer, entusiasmar y ganar. Exigen destrezas y habilidades propias de los deportes (desplazamientos, lanzamientos, recepciones, etc.)

Su práctica es recomendable como preparación para los niños que comienzan a practicar cualquier deporte, pues les aporta una serie de recursos físicos y técnicos, que puede moldear el funcionamiento cerebral e instaurar modificaciones sustanciales y duraderas que faciliten el aprendizaje. Además de servir como herramienta de estimulación, también les ayuda a relacionarse con los demás, a mejorar su autoestima, a superarse a transferir y generalizar los aprendizajes a otros entornos y, sobre todo, a divertirse. Estas actividades se extienden al resto de la escuela como es al espacio de la biblioteca en la que se promueve la lectura de diferentes tipos de textos que demuestren el valor del esfuerzo, de la voluntad y de la sensibilidad humana.

La inclusión de los educandos con Discapacidad Intelectual en las clases de Educación Física en las escuelas multigrado del Plan Turquino tiene en las destrezas y habilidades docentes, las premisas del éxito.

## Facultad de Artes y Letras ¿por qué Dihigo?



El Profesor Dr. Juan M. Dihigo nació en mayo de 1866 – 1952. El eminente profesor dedicó una larga vida a la Universidad de La Habana, a las letras, la cultura, y sobre todo a dar gloria a Cuba.

Completó su doctorado en la propia Universidad de La Habana de la cual nunca se separó hasta su muerte. Fue profesor, secretario de la Facultad de Filosofía y Letras, Decano y Rector y fue fundador además del Laboratorio de Fonética Experimental y el Museo de Arqueología Clásica.



Perteneció a la Academia de Historia de Cuba, a la Sociedad Arqueológica de París, Sociedad Hispánica de América, al Sílogo Teleológico-Helénico de Constantinopla y muchas más instituciones culturales de todo el mundo.

El edificio de la Facultad de la actual Artes y Letras lleva su nombre y para cuya construcción estuvo trabajando durante muchos años. Asistió al acto de la colocación de la primera piedra, pero falleció pocos meses después sin tener la dicha de verlo terminado.

Es formidable la colección de libros escritos por el Profesor Dihigo que van desde la “Sinopsis de Gramática Griega”, “La Biblia desde el punto de vista lingüístico” “Las Clases Populares y la Extensión Universitaria” hasta “El Movimiento lingüístico de Cuba” y “Léxico cubano”.

Estudió en el Colegio de Belén.

Se doctoró en Filosofía y Letras en la Universidad de La Habana en 1888. Durante la guerra de 1895 fue delegado del Club Oscar Primelles de Nueva York en la provincia de La Habana y colaboró en diversas actividades revolucionarias bajo el seudónimo Lincoln.

Fundó en 1899 y fue Presidente de la Junta Municipal de Educación de La Habana y perteneció, desde 1910, a la Academia de la Historia de Cuba.

Dejó terminada una completa Historia de la Universidad de La Habana que no había sido editada sobre esta fecha de 1957. Solo faltó a la Cátedra y sus otras labores universitarias durante sus viajes al extranjero, para sus estudios o para asistir a congresos internacionales en representación de la Universidad.

Un accidente llevó a la muerte al ilustre profesor cuyo nombre era bien conocido en todos los centros culturales del mundo. Hoy los alumnos que entran a la Facultad de Artes y Letras se preguntan quién fue Juan M. Dihigo, cuyo nombre es lo primero con que tropiezan sus ojos al cruzar el umbral del magno edificio que lleva su nombre.

# La alimentación en el trabajo: una revolución nutricional en el menú



En algunas regiones, la comodidad sustituye a la calidad a la hora de comer durante la jornada de trabajo. Cada vez más, aquéllos que pueden permitirse adquirir alimentos nutritivos optan por los que no lo son, mientras que quienes no pueden permitirse la compra de alimentos frecuentemente pasan sin ellos. En su nuevo libro, *Food at Work* (La alimentación en el trabajo), Christopher Wanjek examina el modo en que esta tendencia afecta a la productividad en todo el mundo, y se pregunta por las razones por las que, con frecuencia, empleadores, gobiernos y los propios trabajadores, yerran cuando se trata de recargar reservas.

Wanjek plantea una amplia gama de estrategias, sencillas y creativas, para procurar la disponibilidad de alimentos nutritivos y asequibles, y esboza el modo en que las empresas de todo el mundo pueden obtener enormes beneficios en calidad, productividad y estado de ánimo de los trabajadores.

**Ya que una buena parte de la población mundial no come lo suficiente y otra proporción igualmente amplia de la población come demasiado, la puesta en marcha de una revolución alimentaria en el menú de los lugares de trabajo constituye una necesidad innegable. Además, no sólo la cantidad de alimentos adolece de desequilibrios: la calidad también presenta grandes deficiencias. En cualquier caso, ¿cuál es el mejor punto de partida?**

La alimentación en el trabajo: soluciones laborales para la desnutrición, la obesidad y las enfermedades crónicas, una nueva obra de la Organización Internacional del Trabajo a cargo de Christopher Wanjek, ofrece la respuesta a esta pregunta. El libro es un estudio exhaustivo y detallado de los programas de alimentación en el lugar de trabajo aplicados por gobiernos, empleadores y trabajadores mundo, desde Austria, a la Antártida. La alimentación en el trabajo ofrece una visión directa y fascinante de las percepciones y los hábitos alimentarios en el ámbito laboral.

**Edición:** Dra. Yamilet Lemagne/MINSAP

**Fuente:** [https://www.ilo.org/global/publications/world-of-work-magazine/articles/WCMS\\_081446/lang-es/index.htm](https://www.ilo.org/global/publications/world-of-work-magazine/articles/WCMS_081446/lang-es/index.htm)

## Deporte y calor: recomendaciones saludables para este verano



La llegada del verano, las vacaciones y el calor se traduce en un aumento de las personas que hacen deporte en esta época. A pesar de que el ejercicio físico es una actividad saludable, en verano la prevención también es esencial para el bienestar de los deportistas. Por tanto, desde el espacio de responsabilidad social Proyecto+Vida se recomiendan unas medidas para evitar problemas en la salud de todas estas personas.

### Evita el deporte en las horas de más calor.

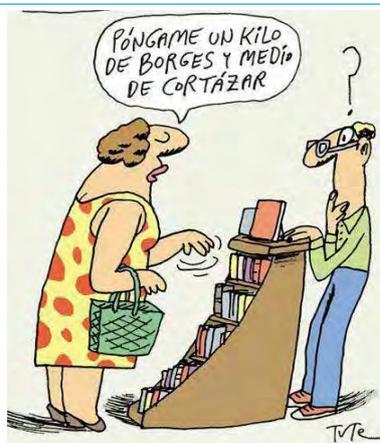
Son muchos los deportistas que en verano se ejercitan entre las 12 y las 17 horas del día, por mucho que se superen los 35 grados y la acción del sol sea muy intensa. A esa temperatura la termorregulación natural del cuerpo se desestructura, ya que su funcionamiento no es el adecuado una vez la temperatura exterior alcanza a la interior (unos 37º).

El ejercicio a primera o última hora del día, con menos calor, es clave para seguir disfrutando del deporte. A partir de los 32 grados y con una humedad que supere el 80 %, el cuerpo no consigue evaporar agua a través del sudor y tanto el calor natural del organismo como el absorbido se quedan en el interior, lo cual eleva el riesgo de sufrir algún percance.

Edición: Dra. Yamilet Lemagne/MINSAP

Fuente: <https://boletinaldia.sld.cu/aldia/2017/08/10/59923/>

### HUMOR



**CONSEJO EDITORIAL:** Presidente: Lic. Yanet Lujardo Escobar Editora en Jefe: Dra.C. María del Carmen González Rivero | Consejo Editorial Consultivo: Lic. Bárbara Hernández Arana / Lic. Masiel Hurtado González | Diseño: Dr.C.María del Carmen González Rivero | Perfil de diseño: Pablo Montes de Oca Gutiérrez **SITIOS RELACIONADOS:** Biblioteca Médica Nacional de CUBA (<http://www.bmns.sld.cu>) | Infomed (<http://www.sld.cu>) | Biblioteca Virtual en Salud de CUBA (<http://www.bvs.sld.cu>) | SaludVida (<http://www.saludvida.sld.cu>)